

# 口播和字幕均不能使用外文缩略词 NBA退出央视荧屏 经视未接到通知 网友恶搞外文词

本报讯 “NBA”、“CBA”、“F1”都退出央视节目了?千真万确,但也不必担心,它们会穿上中文马甲,以中国式的称呼存在。4月2日,央视众多节目主持人均接到相关部门的通知:在主持人播报、记者采访和字幕中,不得使用外语及缩略词,如NBA、GDP、WTO、CPI等。如遇特殊情况必须使用,要在外语及外语缩略词后加中文解释。如:NBA以后叫“美国职业篮球联赛”。央视在NBA和CBA转播中已经率先进行修正。对于相关部门的

通知,央视众解说员和主持人都表示欢迎,一位资深主持人则说:“我们的观众多数人根本不熟悉外语,我们用外语及外语缩略词,且不加注释,是对他们的歧视。”  
不过,这项新通知目前还仅限于央视,湖南经视篮球NBA节目负责人张吉陵表示,经视“NBA篮球星期天”目前还没接到任何不准使用“NBA”的任何文件,他们将继续此前的解说方式,当然,张吉陵也表示,如果有通知下达,他们也会进行相关调整。 ■记者 蒋玉青

## 网友恶搞 “坐在SOFA上喝着COLA看NCAA总决赛” 这句话全用中文需76个字 你能一口气说完不

广东佛山网友:我今天“坐在SOFA上喝着COLA看NCAA总决赛”,难道就非要还原成“坐在两边有扶手且装有弹簧或厚泡沫塑料等的靠椅上喝着加入古柯树叶和苏丹可乐果

的提取物的碳酸气化的软饮料看美国大学体育协会一级联盟男子篮球锦标赛冠军争夺战”才算合理么?  
四川成都网友:弱弱地问一句:那CCTV以后还出现不?

## 湘涛这三场球免票

本报讯 4月6日,记者从湖南湘涛俱乐部获悉,湘涛队本赛季前三个主场比赛将对球迷免票,球迷这三场可直接去人民体育场看比赛,为湘涛加油助威。湘涛俱乐部总经理李京曼说:“这也是为了感谢球迷这么多年来对我们球队的

支持,是我们的球迷,我们就要让他们得到实惠。”

比赛时间	对手
4月10日 15:00	成都谢菲联
4月17日 15:00	安徽九方
4月21日 15:00	上海东亚

■记者 刘涛 实习生 洪慧川



# 情妇猛于虎

### 近百名保镖贴身保护

美国名人赛第一天 卫视体育  
4月9日04:00-07:30

伍兹在众保镖的保护下进行训练。

那偷腥成癖的“老虎”就要正式复出了!北京时间4月6日,正在备战美国名人赛的伍兹出席了一个小型新闻发布会,又一次接受了媒体对其性丑闻的拷问,并再次对自己的行为作出检讨。

而为了预防各种闹事者,特别是绯闻情妇的干扰,“老虎”伍兹参赛全程都将被严密保护起来,届时,将有90多名保镖围在“老虎”周围,这其中包括前特工人员、FBI探员以及荷枪实弹的警察。

同时,伍兹也透露,妻子艾琳将不会前来观看比赛,他自己则“需要重新做回一个好男人”,而北京时间4月9日上午,就是伍兹“重新做人”的开始。 ■王强

## 新播客

4月7日(周三)  
08:00 灰熊VS火箭 CCTV5  
09:00 爵士VS雷霆 NBA官网  
4月8日(周四)  
08:00 火箭VS爵士 上海体育

## 微博

NCAA决赛 全美狂热关注的NCAA总决赛北京时间4月6日结束,杜克大学以61-59险胜巴特勒夺冠,这也是K教练第四次夺得NCAA冠军。

刘翔留学 “没有这回事。”4月6日,有消息称美国威斯康辛大学今夏将邀请刘翔前往美国深造,对此,“翔之队”第一时间辟谣。

师大输球 4月6日,CUBA西南赛区决赛湖南师大女篮大比分输给华中科大,随后的男子决赛湖南师大又输给了武汉理工大学。 ■记者 蒋玉青

## 出界

### 小天后 乖学生



当地时间4月6日,韩国首尔大学,花滑小天后金妍儿正在聚精会神地听教授讲课,她选修的专业是运动心理学。

# 汽车快跑

由长沙康桥文化传播有限公司独家买断  
每周三/五刊出 广告刊登热线: 13787096554  
另聘: 策划、编辑、业务精英若干名 联系电话: 82183385

## 一汽通用

超高性能商务车 8.98万起

品位提升 质在必得  
“礼”尚往来 宽·新商途自由风

凡在4月30日前购自由风V2代的客户  
即可享受 **万元大礼赠送**

湖南菱鑫汽贸一汽自由风4S店  
4S店地址:长沙市中南汽车世界H18栋  
销售热线:0731-84024008 13787085528  
服务热线:0731-84076076

常德分公司: 0736-7896038  
邵阳分公司: 0739-4435660  
郴州分公司: 0734-2587366  
怀化分公司: 0739-2190094  
娄底分公司: 0736-8939388  
益阳分公司: 0737-2516750 7616504

湖南第一汽车集团  
中国第一汽车集团  
www.faw-freowin.com

## ISUZU 庆铃100P国III轻卡超高性价比震撼登场 (8.6万起)

热烈庆祝湖南汽车城庆铃4S店  
落户中南汽车世界

五十铃 (ISUZU) 品牌在  
中国首家卡车制造商荣誉出品

湖南汽车城庆铃汽车销售有限公司  
4S店地址: 长沙中南汽车世界H18栋A0区(湖南汽车世界H18)  
销售热线: 0731-85155828 84084818 服务热线: 0731-84078679  
汽车合格证: 长沙市东环路368号 0731-84630680

常德分公司: 0731-84076678 邵阳分公司: 0739-5100688 郴州分公司: 0735-2376789  
湘潭分公司: 13873226706 怀化分公司: 0745-2714163 娄底分公司: 0736-6781330  
岳阳分公司: 0734-8931006 益阳分公司: 0737-4256678 吉安分公司: 0746-8255777  
株洲分公司: 0733-2947066 常德分公司: 0736-7281111

## 瑞特汽车

NO.1 2007 2008

湖南瑞特汽车销售服务有限公司  
销售热线: 0731-84017435 13808464448  
湘西中拓: 1321743876  
邵东鸿源: 0739-2885998

## 长城哈弗出征达喀尔凯旋

8.98万 享受SUV生活

湖南汽车城金杯汽车有限公司  
长城汽车 4S 旗舰店  
地址: 长沙中南汽车世界A-08号  
销售热线: 0731-84078188 84098488  
中南展示厅电话: 0731-84086658

张家界利达 0744-2129029  
永州永丰 0746-8329802  
湖南吉首 0743-8255777  
衡阳高旺 0734-8831005  
郴州迅达 0734-4355666  
常德神州 0736-7819155  
株洲天麟 0733-8451302  
邵阳中宇 0737-4121999  
永州联杰 0746-8371088  
浏阳联达 0731-8363555  
宁乡沙河 0731-87881555  
湘潭华日 0731-5856555

## 微客换代 首选 迷迪

58000元 迷迪开回家

湖南瑞特汽车销售服务有限公司  
销售热线: 0731-84017435 13808464448  
湘西中拓: 1321743876  
邵东鸿源: 0739-2885998